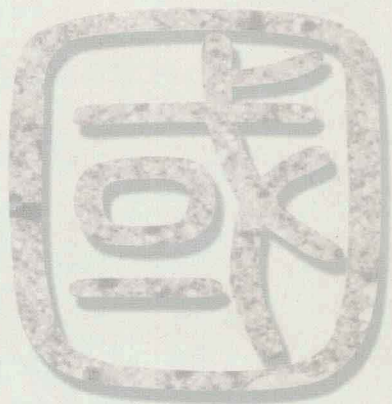


厦门大学国学研究院资助出版丛书 〇 之二十八

朱熹口语文献语言通考之一
李如龙 李无未 主编



《朱子语类》语法研究

李焱 孟繁杰 著



中国大学人文基础丛书·第一辑
中国文学语言文化名著译丛



《朱子语类》语法研究

李 洪 王 健 著



厦门大学国学研究院资助出版丛书 ◎ 之二十八

朱熹口语文献语言通考之一

李如龙 李无未 主编

《朱子语类》语法研究

李焱 孟繁杰 著



厦门大学出版社
XIAMEN UNIVERSITY PRESS

国家一级出版社
全国百佳图书出版单位

图书在版编目(CIP)数据

《朱子语类》语法研究/李焱,孟繁杰著. —厦门:厦门大学出版社,
2011.10

(朱熹口语文献语言通考;2)

ISBN 978-7-5615-3908-8

I. ①朱… II. ①李… ②孟… III. ①朱子语类-语法-研究

IV. ①H141

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 228284 号

厦门大学出版社出版发行

(地址:厦门市软件园二期望海路 39 号 邮编:361008)

<http://www.xmupress.com>

xmup@xmupress.com

沙县方圆印刷有限公司印刷

2012 年 3 月第 1 版 2012 年 3 月第 1 次印刷

开本:889×1240 1/32 印张:12.25 插页:2

字数:330 千字 印数:1~1 000 册

定价:34.00 元

本书如有印装质量问题请直接寄承印厂调换

序 言

近30年来,学术界对朱熹口语文献语言的研究已经取得了许多重要成果,黎新第《从量变看朱熹反切中的全浊清化》(《语言研究》1999.1)、刘晓南《朱熹与闽方言》(《方言》2001.1)、《论朱熹诗骚叶音的语音根据及其价值》(《古汉语研究》2003.4)等;训诂的如:陈松长《朱熹《诗集传》的训诂特色》(《古汉语研究》1989.3);语法的如:祝敏彻《朱子语类句法研究》(1991)、李思明《朱子语类的处置式》(《安庆师范学院学报》1994.1)、刁晏斌《朱子语类中几种特殊的“被”字句》(《古汉语研究》1995.3)、杨永龙《朱子语类完成体研究》(2001)、唐贤清《朱子语类副词研究》(2003 博士论文)等。

朱熹口语文献语言研究课题的实施,具有十分重要的实际意义和理论意义:

(一)朱熹口语语言是宋代语言研究的一个重要组成部分,以之为窗口,可以窥见宋代口语的一些基本面貌。从某种意义上说,朱熹口语语言能够代表宋代通行口语的一些基本特点,把握住朱熹口语语言也就把握住宋代通行口语的实际。同时,也为宋代南方一些方言,比如闽方言研究提供确切证据。

(二)从整个汉语史的发展来看,朱熹所处的南宋正是汉语变化纷繁复杂的时代,有人认为是近代汉语的一个极其重要的完成时段。从目前的研究来看,南宋汉语的研究还远远没有达到深入、全面的地步,因而我们对南宋汉语的了解也十分有限,出于研究南宋汉语的需要,同时,也是研究近代汉语的需要,我们必须全面研究朱熹口语文献语言,它对研究近代汉语意义十分重大。

(三)采用比较成型的语言研究理论与方法,辅之以穷尽式的手段处理朱熹口语文献语言,一定能够开拓出切实可行的汉语史研究新思路,就汉语史研究的理论与方法的探索来说,也是必须的,必将对科学的汉语史研究理论建设有所裨益。

(四)已有的朱熹口语文献语言研究成果,无疑是我们工作的基础,但其结论的正确与否需要通过一定的方式检验。本课题不但可以验证已有成果一些结论的正确性,而且还会对已有成果的一些结论进行修订与补充,甚至有所发展,这本身就是对朱熹口语文献语言研究的一个突出贡献。

本课题推出的四种研究成果内容涵盖了朱熹口语文献语言所涉及的基本范围,它们包括:一是朱熹口语文献词汇。包括朱熹口语文献词汇个性特征、朱熹口语文献词汇构成、朱熹口语文献新词新语、朱熹口语文献词汇与通语、方言等。二是朱熹口语文献语法。包括朱熹口语文献词法、朱熹口语文献句法、朱熹口语文献句式、朱熹口语文献语用特征等。三是朱熹口语文献语音,主要是朱熹《仪礼经传通解》语音。包括朱熹口语文献语音声母、朱熹口语文献语音韵母、朱熹口语文献语音声调、朱熹口语文献语音的个性特征、朱熹口语文献语音的方言基础等。四是朱熹口语文献修辞。包括朱熹口语文献修辞辞格、朱熹口语文献修辞语用、朱熹口语文献修辞技巧、朱熹口语文献修辞理论等。可以说,基本上囊括了朱熹口语文献语言的几个重要领域。

本课题研究的基本思路和方法:

(一)由华东师范大学古籍研究所和国内著名学者专家在1994年启动的新编《朱子全集》已经完成。课题组以之为基础,再行进一步广泛收集与鉴别朱熹口语文献,搞好朱熹口语文献分类汇编工作。

(二)就目前来看,新编《朱子全集》超越前人、质量一流,但它还是有一些缺憾,比如,它力图选择最好的版本为底本,博采他

本,精心校勘,但是,有些版本的选择不当,错误仍然不少,课题组必须对它重新进行校勘。这就要求研究者认真负责,把好文字关口。

(三)课题组对汇编好的朱熹口语文献各个类别,分别进行计算机处理,然后,将处理的数据进行整理与输出。

(四)对已经处理的朱熹口语文献数据分门别类加以研究,形成专题性的内容。这些内容,分开来是富于特色的独立性学术论著,而合在一起则是一个整体性的系列性著作。

(五)对朱熹口语文献语言研究史料的处理则是分为两部分进行,一部分是国内朱熹口语文献语言研究史料,也是按时间顺序加以参考,融入到专题论著中进行论述,重在突出各个时期学者们的贡献以及历史局限性;另一部分是国外朱熹口语文献语言研究史料,也是以国别,以及时间顺序加以参考并融入到专题论著中进行论述,重在突出各国学者们的贡献以及历史局限性。

我们认为,本课题突破的难题以及创新点是:

(一)突破的难题

1. 朱熹口语文献语言的鉴别。有一些文献口语特性比较明显,比如《朱子语类》,而有的就是文白夹杂,需要剔除文言成分,这是一项比较难以把握的工作,需要制订相应的标准加以区辨,这就突破了原来的一些学者的做法。

2. 朱熹口语文献词汇中的新词新语的确认。学术界对南宋出现的新词新语研究还很薄弱,由此,缺乏横向比较的参照,这就给朱熹口语词汇文献中新词新语的确认带来一些困难,如果能够突破这个局限,则会显现更大的研究生机。

3. 避免朱熹口语文献语音研究方法的单一性。以往研究朱熹口语文献语音,方法的单一导致结论的简单化。本研究注意方法的多样性,就能够从多方面验证结论的正确与否。比如反切,系联法与剥离法、统计法、内部分析法综合运用,则使材料的处理

更加科学合理。此外,语音材料的选择不拘于《诗集传》反切,而是扩大范围,引入《仪礼经传通解》语音材料,这肯定突破以往的研究视野。

4. 朱熹口语文献语言的方言特性认识。以往的研究多从宋代通语的角度认识,忽略了朱熹口语文献语言的区域性质,这就降低了朱熹口语文献的学术价值,用历史比较方法看待朱熹口语文献语言,寻找其方言特性,就会充分显示朱熹口语文献语言潜在的方言要素,难度虽然很大,但会取得意想不到的收获。

5. 朱熹口语文献语言的语法特性,虽然有一些学者关注,但因为取材和方法的局限,所得出的结论并不为人们所认可,其原因在于量化描写和深层次解释不够,我们在这方面用力甚勤,并取得了一些令人满意的效果,突破原有的语法研究思维模式是肯定的。

(二)创新点

1. 整体性观念。第一次大规模系统整理与研究朱熹口语文献语言,这本身就是一个创新,是过去那种“抓住一点不及其余”式研究所无可比拟的。

2. 对朱熹口语文献各个语言要素分门别类进行研究,然后,又要找出它们之间的有机联系,寻求语言的平衡规律,角度是新颖的。

3. 视野不局限于国内学者的研究,而是扩大到国外,这在朱熹口语文献语言研究史上也是一个比较新的视野,顺应的是朱熹口语文献语言学术研究国际化的大势。

4. 朱熹口语文献语言中蕴涵了许多语言教育和修辞的内容,过去也不为人们所注意,本研究课题在这方面有所建树,肯定是提升了朱熹口语文献语言的价值。

需要说明的是,本丛书四种的顺利完成,首先要感谢每一种书的著者。他们是:厦门大学中文系副教授李焱博士、厦门大学

中文系叶玉英博士、厦门大学中文系陈明娥博士、首都师范大学文学院李红博士。他们分别毕业于著名大学厦门大学、山东大学、吉林大学。在读博硕士期间,都受到了知名教授,比如李如龙、刘钊等严格的汉语语言学和文献学训练。博士毕业后,继续钻研,结合教学思考问题、发现问题、解决问题,逐渐形成了各自的研究特色,并在各自领域渐露头角,并据有一席之地。此次集合在朱熹口语文献语言研究的课题之下,发挥各自学术专长,为课题研究付出了大量心血,相互协调,默契配合,出色地完成了所分担的子课题任务。我们看到,各部著作所体现的创新性,充分表现了他们的学术潜力和智慧,他们都具有深厚的历史使命感和责任感,这使我们对本书的质量保障坚信不疑。通过实施本课题研究,我们团结了这批实力雄厚的新生力量,凝结成了一个富有厦门大学特色的朱熹口语文献语言研究团队,他们不负众望,不畏艰难,艰苦奋斗,具有宽厚乐观的性格,其耐人寻味之处,可圈可点,他们这种为学术而献身的敬业精神实在是突出的,更是让人可钦可敬。

其次,我们要感谢厦门大学人文学院原院长、厦门大学国学研究院常务副院长陈支平教授。陈支平教授是著名的中国古代史学家,同时也是中国古典文献学家。他以自己敏锐的学术洞察力,认准本课题设计的学术前瞻性和创新性,不遗余力地支持在厦门大学国学院立项。一晃三年多时间过去,本课题如期顺利完成,事实证明了她的判断是正确的。

“朱熹口语文献语言通考”是朱子学研究的重要组成部分。本人与李如龙教授合作策划这项课题,由来已久。我们的初衷是,以富于特色课题带动科研,以大课题培养新生力量,以便保持厦门大学汉语言文字学的前沿性学术地位不变。朱熹是中国儒学精神的象征,同时也是闽学的奠基人。他所遗留下来的大量文献,有“宋代百科全书”之誉,是我们今天学人取之不竭的宝贵精

神财富。而作为身处福建的厦门大学学人,有义务继续挖掘它的重大学术价值,并对他的学术精神有所发扬光大。由此,朱熹口语文献语言研究课题成为我们的首选。在这一点上我们两人的思考不谋而合,也就成为我们此次携手合作的前提和契合点。李如龙教授是海内外公认的汉语方言学研究大家,但他的研究领域不拘于汉语方言学,汉语语言学史、汉语史、海内外汉语教育理论等领域也是成就显著,由他指导实施本课题研究,就使得本课题研究的深度和创新度得到了有效保证。

本人与李如龙教授的分工如下:李如龙教授牵头负责《〈朱子语类〉语法研究》与《朱熹口语文献词汇研究》的审订;本人牵头负责《朱熹〈仪礼经传通解〉语音研究》与《朱熹口语文献修辞研究》的审订。具体统稿时,相互交换看法,斟酌各方面意见而确定内容和体例。

本课题研究推出四种著作,我们期待着海内外同行学人予以关注和批评!

李无未

2011年2月21日

于日本东京八王子丹木町创价大学寓所

目 录

绪 论	1
-----	---

上 编 词 法 篇

第一章 代 词	6
第一节 人称代词	6
第二节 指示代词	30
第二章 介 词	45
第一节 处所 方位 范围 时间	46
第二节 工具 依据(凭借) 方法	51
第三节 原因 目的	55
第四节 涉及对象	55
第五节 施事 受事	58
第六节 词频统计	58
第三章 副 词	63
第一节 程度副词	63

第二节	范围副词	79
第三节	否定副词	92
第四节	时间副词	106
第五节	语气副词	127
第六节	方式情状副词	139
第四章	量 词	149
第一节	部分量词	150
第二节	集合量词	154
第三节	个体量词	159
第四节	不定量词	190
第五节	动量量词	194
第五章	连 词	199
第一节	并列连词	199
第二节	承接连词	202
第三节	递进连词	212
第四节	假设连词	221
第五节	让步连词	227
第六节	条件连词	232
第七节	选择连词	234
第八节	因果连词	236
第九节	转折连词	240
第十节	词频统计	244
第六章	语气词	253
第一节	陈述语气词	253
第二节	疑问语气词	258
第三节	感叹语气词	262

下编 句法篇

第七章 平比句	266
第一节 单前比较标记的平比句.....	269
第二节 双比较标记的平比句.....	275
第三节 单后比较标记的平比句.....	299
第四节 小 结.....	300
第八章 差比句	307
第一节 比较项.....	307
第二节 比较标记.....	310
第三节 比较结果.....	314
第四节 否定形式.....	319
第九章 被动句	323
第一节 “于”字被动句.....	324
第二节 “见”字被动句.....	326
第三节 “为”字被动句.....	328
第四节 “被”字被动句.....	332
第五节 小 结.....	339
第十章 处置句	343
第一节 “把”字句.....	343
第二节 “将”字句.....	345
第三节 “捉”字句.....	347
第四节 “与”字句.....	348
第五节 “以”字句.....	349
第六节 小 结.....	350

第十一章 正反疑问句.....	352
第一节 VP—Neg 式	352
第二节 还 VP 式	360
第三节 VP 不 VP	362
第四节 VP, X 否	364
第五节 正反疑问句的历史层次.....	367
第六节 小 结.....	373
参考文献.....	375
后 记.....	377

绪 论

朱熹(1130—1200),字元晦,一字仲晦,是南宋著名理学家、思想家、教育家,世称朱子,是继孔子、孟子以来出现的最杰出的儒学大师。朱熹作为教育家,曾在福建建阳寒泉精舍、江西九江白鹿洞书院、福建武夷山紫阳书院、湖南长沙岳麓书院等地长期讲学,其门生遍及大江南北。宋代黎靖德收录了朱熹讲学中与其弟子问答的语录,于宋度宗咸淳六年(1270年)编为《朱子语类》140卷,即今通行本《朱子语类》之底本。其后有明成化九年(1473年)陈炜刻本、清吕留良宝诰堂刻本、广州书局本等。1986年中华书局出版竖排印本。

《朱子语类》对研究汉语的发展史具有独特的不可取代的地位。从史料学的角度看,在秦代以降、宋代以前,集中保存口语的历史文献多为佛经文献。佛教自东汉传入中土以来,为了在底层百姓中传播教义,开始走通俗化的民间路线,留下了大量口语性很强的材料,但是这些材料也有其局限性。其一是多为韵文形式。佛教的很多材料为说唱形式,其代表之一为敦煌变文。韵文讲究合辙押韵,朗朗上口,但是这种对平仄的要求也限制了句子形式的灵活性,造成了一些特殊的句式。其二为散文,多为纪事体,带有书面语的特点。还有一些是对梵文佛经的翻译,因为是一种对译,所以可能存在模仿梵文句式的情况。而《朱子语类》是朱熹讲学中,诸多门人对讲学内容的记录,属于一种语录体的材料,其口语化程度要远比书面语为甚。这种

语录体的文献,多见于宋代,并以《朱子语类》为集大成者。宋代以降,这种材料就不多见了。从史料学的角度看,《朱子语类》类似于《论语》,但是由于其煌煌百万余言,内容的丰富性和全面性又远超《论语》。我们可以看到,由于记录者本身籍贯不一,而朱熹本人又长期生活在南方,因此记录的时候难免有方言使用的痕迹。朱熹的讲学,多为对儒家教义的阐述,所以言谈和引文中仍旧有书面语的色彩。另外,存在着文白夹杂的情况。这种情况还体现在不同记录者的记录中,而且,对朱熹的同一段言论,不同的记录者还有不同程度的文白差异。

从整个汉语史的发展来看,南宋时期正是汉语变化纷繁的时期,是古代汉语向近代汉语过渡、逐渐走向定型的一个时期,是近代汉语的一个极其重要的时段。从目前的研究来看,南宋汉语的研究还远远没有达到深入、全面的地步,我们对南宋汉语的了解也十分有限。出于研究南宋汉语的需要,同时,也是研究近代汉语的需要,我们必须全面研究《朱子语类》。

《朱子语类》自刊行以来一直受到学者的重视,前代从哲学、思想史的角度研究者居多,但是对其语言学的价值却发掘不够。进入20世纪80年代以来,从语言学的角度研究《朱子语类》的论文、专著不断涌现。对《朱子语类》的研究,成为汉语史研究的一个热点。

从专题的研究角度看,单篇论文主要有祝敏彻(1983、1990、1991、1992)《〈朱子语类〉中“地”“底”的语法作用》、《〈朱子语类〉中的动词补语》、《〈朱子语类〉句法研究》、《〈朱子语类〉中的偏正复句》、《〈朱子语类〉中几种介词提宾的句式》,章新传(1991)《〈朱子语类〉的“比”字句及其汉语史价值》,李思明(1991)《〈朱子语类〉的处置式》,刁晏斌(1995)《〈朱子语类〉中几种特殊的“被”字句》,杨荣祥(1997)《〈朱子语类〉中程度副词组合功能试析》,杨永龙(2000)《〈朱子语类〉中“不成”句法语义分析》等。以专著形式出版的主要有祝敏彻(1991)《〈朱子语类〉句法研究》、杨永龙(2001)《〈朱子语类〉完成体研究》、唐贤清(2004)《〈朱子语类〉副词研究》、刘子瑜(2008)《〈朱子语

类)述补结构研究》。

从专书的角度看,吴福祥(2004)以《朱子语类辑略》为研究对象,出版了《〈朱子语类辑略〉语法研究》。

以上学者的研究从多个角度对《朱子语类》中的语法现象进行过研究,其成果具有重要的参考价值。但是以往的研究也存在一些问题,迄今为止,还没有以全本《朱子语类》作为考察对象,对其进行全面分析的专著。对《朱子语类》语法的研究是属于断代的专书研究。20世纪80年代,郭锡良先生就提倡:“当前研究最需要提倡专书的语法研究和断代的语法研究,三千多年的汉语语法史必须建立在断代研究的基础上,而断代研究又需从专书语法研究开始。”另外,由于以往研究手段的限制,建立在定量分析基础上的研究也不多见。本书分为词法和句法两个部分,对其中的语法现象进行全面的研究。语言成分的演变大凡都有一个由量变到质变的过程,要做到分析准确,对语言事实的定量统计是很有必要的。本研究项目建立了计算机能够处理的语料库,在此基础上,对语料进行穷尽式的研究。何乐士先生也认为,“专书研究的最重要特点就是不遗漏一个实例,不回避任何难点”;“在定量分析的基础上做出定性分析和确切统计,数量统计是计量语言学在语言描写中的具体运用,是区别统一与个别、质变与量变、主流与支流的重要依据,是有巨大说服力的论证工具”。在研究角度的取舍上,我们尽可能对《朱子语类》中的语法体系勾勒出一个较为完整的框架,但是对于一些学者已经讨论非常深入的问题就不再着过多笔墨。